

โลโก้ แองโง โพรเทรต

หนังสือรับรองการมีชีวิตรอยู่

ท่านสามารถส่งแบบฟอร์มนี้ ที่กรอกข้อมูล ลงวันที่ และ ลงลายมือชื่อ ให้เรา	
โดยการสแกนหรือถ่ายสำเนา เพื่อแนบลงในบัญชีผู้เกษียณอายุ ที่เข้าถึงได้ผ่านเว็บไซต์ www.info-retraite.fr หัวข้อ “Mes paiements retraite” (การจ่ายเงินบำนาญของฉันท)	หรือส่งทางไปรษณีย์ ไปยังที่อยู่ต่อไปนี้: CENTRE DE TRAITEMENT RETRAITE A L ETRANGER CS 13 999 ESVRES 37 321 TOURS CEDEX 9 FRANCE

ข้าพเจ้า ผู้ลงลายมือชื่อข้างทำยนี้

ปฏิบัติงานในหน่วยงานท้องถิ่น ตำแหน่ง

ขอรับรองว่า นาย/นาง

เกิดวันที่

ที่อยู่ :

ยังคงมีชีวิตรอยู่โดยได้มาแสดงตัวต่อหน้าข้าพเจ้าในวันนี้ และได้ตรวจสอบเอกสารแสดงตนแล้ว

ท่านเป็นบุคคลอื่น หรือ สมาชิกในครอบครัวของผู้รับจดทะเบียนนี้: กากบาทในช่องนี้ หากผู้รับบำนาญเสียชีวิตแล้ว

ทำที่.....

วันที่

ผู้รับบำนาญต้องลงลายมือชื่อ เพื่อยืนยันว่าข้อมูลที่ระบุข้างต้นนี้ถูกต้อง	ต้องมี ลายมือชื่อ และ ตราประทับของเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นผู้มีอำนาจ
---	--

ต้องส่งแบบฟอร์มนี้ให้เราเพื่อยืนยันการมีชีวิตรอยู่

การให้การเป็นเท็จจะทำให้ผู้กระทำและผู้สมรู้ร่วมคิดถูกดำเนินคดีต่อศาลที่มีอำนาจตามกฎหมายท้องถิ่นที่ใช้บังคับ
กองทุนบำนาญทั้งหลายได้รวมภารกิจในการตรวจสอบการมีชีวิตรอยู่ของผู้รับบำนาญที่อาศัยอยู่นอกประเทศฝรั่งเศสไว้ด้วยกันเพื่อให้บรรลุภารกิจเหล่านี้
กองทุนเหล่านี้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลทางอิเล็กทรอนิกส์ โดยดำเนินการตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูลอย่างเคร่งครัด ซึ่งประกันสิทธิด้านสารสนเทศและ
เสรีภาพของท่าน (การเข้าถึงการแก้ไข ฯลฯ) ท่านสามารถใช้สิทธิเหล่านี้กับกองทุนบำนาญของท่านได้ (รายละเอียดการติดต่ออยู่ที่:
<https://mesregimes.info-retraite.fr/>) โดยส่งคำขอของท่านไปยังตัวแทนคุ้มครองข้อมูลของกองทุนฯ ของท่าน สำหรับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของ
ท่านทั้งหมด โปรดเข้าไปที่: [https://www.info-retraite.fr/rubrique "mentions légales"](https://www.info-retraite.fr/rubrique%20mentions%20legales)